



p30konkor.com

عنوان آزمون : عربی ۱۲ انسانی درس ۲

زمان آزمون :

تاریخ برگزاری

نام و نام خانوادگی :

پایه تحصیلی :

نام دبیر :

ردیف	لطفاً پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید	بارم
۱	<p>عَبَّيْنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ، وَ الْإِعْرَابِ:</p> <p><u>الطُّلَّابُ اِمْتَنَعُوا</u> عَنْ تَخْرِيبِ الطَّبِيعَةِ فِي السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ.</p> <p>الف) الطُّلَّابُ:</p> <p>۱) اسم فاعل، مُعَرَّبٌ، جَمْعٌ، مُكَسَّرٌ، مَعْرِفَةٌ / مَبْتَدَأٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالصَّمَةِ</p> <p>۲) اسم مبالغة، مُعَرَّبٌ، مَفْرَدٌ مَذَكَّرٌ، مَعْرِفَةٌ / فاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالصَّمَةِ</p> <p>ب) اِمْتَنَعُوا:</p> <p>۱) فعل ماضٍ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ، لَازِمٌ / خَبَرٌ، وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ</p> <p>۲) فعلٌ أَمْرٍ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ مُخَاطَبٌ، ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ، لَازِمٌ / فاعِلٌ، وَ فاعِلٌ</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۲	<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>الف) اسم الفاعل التَّفْضِيلُ (أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا)؛ قَامَ الْفَرْدُ بِإِنْشَاءِ الْمَصَانِعِ فِي عِشْرِينَ دَوْلَةً؛ (رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً)؛ الْخَبِيرُ إِنْسَانٌ مُتَخَصِّصٌ بِأُمُورٍ مِهْنَةٍ أَوْ بَرْنَامَجٍ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۳	<p>اِنتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجَمَةِ:</p> <p>الف) لا تَجْتَمِعُ خَصَلَتَانِ فِي الْمُؤْمِنِ: الْبُخْلُ وَ الْكَذِبُ.</p> <p>۱) دو ویژگی در مؤمن جمع نمی‌شود: بخل و دروغ.</p> <p>دروغ گفتن</p> <p>ب) لَمْ يُضْعِفْ انْفِجَارُ الْمُخْتَبَرِ عِزَمَ صَاحِبِهِ:</p> <p>۱) انفجار آزمایشگاه اراده صاحبش را ضعیف نکرد.</p> <p>۲) انفجار آزمایشگاه اراده صاحبش را ضعیف نمی‌کند.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۴	<p>تَرَجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) أَصْبَحَ رُؤَسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ مُشْتَاقِينَ لِاسْتِخْدَامِ الدِّينَامِيَتِ.</p> <p>ب) الَّذِي يَشْتَغِلُ بِدُنْيَاهُ يَعْزُهُ طُولُ الْأَمَلِ.</p> <p>ج) لَبِثَ النَّاسُ يَفْتَحِرُونَ بِخِيَاءٍ، وَ عَفَافٍ، وَ أَدَبٍ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳
۵	<p>تَرَجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) (لَا عَلَمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا)</p> <p>ب) (رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ)</p> <p>ج) وَقَفَ الشَّبَابُ النَّاجِحُونَ فِي مُحَضَّرِ الْمُعَلِّمِ مُؤَدِّبِينَ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳

<p>متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعد پاسخ دهید.</p> <p>«عَمَلُ الْفَرْدِ عَلَى تَطْوِيرِ (النَّيْتروغلیسرین) مُجَدِّدًا لِيَمْنَعَ انفِجَارَهُ. لِذَلِكَ بَنَى مُخْتَبَرًا صَغِيرًا لِيُجْرَى فِيهِ تَجَارِبُهُ الْعِلْمِيَّةُ وَ وَاضَلَّ عَمَلُهُ دَوُّوبًا حَتَّى اسْتَطَاعَ أَنْ يَخْتَرَعَ مَادَّةَ (الدَّيْنَامِيْتِ) الَّتِي لِاتَّنَفَّجُرُ إِلَّا بِإِرَادَةِ الْإِنْسَانِ.»</p>	
۶	<p>لِمَاذَا عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (النَّيْتروغلیسرین)؟</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۷	<p>كَيْفَ اسْتَطَاعَ الْفَرْدُ أَنْ يَخْتَرَعَ الدَّيْنَامِيْتِ؟</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۸	<p>لِمَاذَا بَنَى الْفَرْدُ مُخْتَبَرًا؟</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۹	<p>أَكْتُبْ مَعْنَى كَلِمَةِ (دَوُّوبًا):</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۱۰	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>إِنَّ اللَّهَ غَافِرٌ ذُنُوبِ التَّائِبِينَ / إِنَّ النَّفْسَ لِلْآقَارِءِ بِالسَّوَاءِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۱۱	<p>إِنْتِخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>الف) (لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا)</p> <p>۱) گفتارشان تو را اندوهگین نکند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p> <p>۲) گفتار آنها تو را ناراحت نمی‌کند، همه ارجمندی‌ها از آن خداست.</p> <p>ب) إِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لِأَهْوَى مِنْ وَرَقَةٍ فِي قِمِّ جَرَادَةٍ تَقْضُمُهَا.</p> <p>۱) قطعاً دنیایتان برای من از برگ‌گی که ملخ، آن را جوییده باشد پست‌تر است.</p> <p>۲) بی‌گمان دنیایتان نزد من از برگ‌گی که در دهان ملخی که آن را می‌جود پست‌تر است.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۱۲	<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) يَا بُنَيَّ! لَا تَطْلُمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ.</p> <p>ب) الْحَقَّاشْ يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ وَ إِنَّهُ خَيَوَانٌ لَبُونٌ.</p> <p>ج) لَا شَيْءَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>
۱۳	<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) (لَا يَبْأَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ)</p> <p>ب) (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا)</p> <p>ج) (لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ)</p> <p>د) لَمَّا أَكَلَتِ الْبُومَاتُ فُتْرَانَ الْحَقْلِ عَادَتِ الْبَيْئَةُ إِلَى الْحَالَةِ الطَّبِيعِيَّةِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p>

۱۴	اُكْتُبْ مُفْرَدَ وَ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: «وَقَفَّ الشَّيْبُ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمِينَ» سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۱۵	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۲) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (۳) الْمُسْتَثْنَى (۴) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ (۵) الْمُنَادَى (۶) الْحَالُ حَلَّ الطُّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا حَامِداً. / يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ عَيْشاً. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ (ص) وَ آلِ مُحَمَّدٍ (ص) / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِراً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) (لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعاً ...) (۱) گفتارشان تو را غمگین نمی‌کند؛ زیرا ارجمندی، برای خداست. (۲) گفتارشان نباید تو را غمگین کند؛ زیرا ارجمندی، همه برای خداست. ب) رَأَيْتُ هَذَيْنِ الْوَلَدَيْنِ مُبْتَسِمَيْنِ. (۱) این دو کودک را خندان دیدم. (۲) این دو کودکِ خندان را دیدم. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۷	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ سُبَاتِ الْعَقْلِ. (۲) اِنْتَشَرَ الدِّينَامِيْتُ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. (۳) لَعَلَّ الْإِسْتِقْرَارَ يَتَحَقَّقُ فِي الطَّبِيعَةِ تَحَقُّقاً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۸	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (ذَلِكَ الْكِتَابُ لَازِيْبٌ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ) (۲) (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ ... إِلَّا إِبْلِيسَ) (۳) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ) (۴) بَنَى الْفَرْدُ مُخْتَبِراً صَغِيراً لِمَنْعِ انفجارٍ «النيترو غلیسرین» وَ هُوَ يُجْرِي فِيهِ تَجَارِبُهُ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۹	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «الف) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ / ب) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ / ج) الْمُسْتَثْنَى / د) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ / هـ) الْمُنَادَى / و) الْحَالُ» (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) / مَنْ عَاشَ بِوَجْهَيْنِ، مَاتَ خَاسِراً / يَا تَلَامِيْذُ! حَافِظُوا عَلَى نِظَافَةِ الطَّبِيعَةِ / ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْماً وَاسِعاً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۰	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) كِلَا الْفَرِيقَيْنِ يُفْلِحَانِ وَ لَكِنَّ الَّذِينَ يُفَقِّهُونَ الْجَاهِلَ أَعْلَوْنَ. ب) خَيَّرَ الرَّسُولُ (ص) الشَّيْمَاءَ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَهُ مُعَزَّزَةً أَوْ الْعَوْدَةِ إِلَى قَوْمِهَا. ج) إِنَّ طَيْسِفُونَ قُرْبَ بَغْدَادَ كَانَتْ عَاصِمَةَ السَّاسَانِيِّنَ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۱	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: الف) الْجِبَالُ ب) الشُّهُولُ ج) الْمَعَامِلُ د) التَّلَالُ هـ) الْحُقُولُ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲

۲۲	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةُ زَائِدَةٌ) «الْبَسْمَةِ، الْأُسْمَدَةِ، الدَّؤُوبِ، الْعَجُوزِ، الْأَمْرَدِ» (۱) صَبِيٌّ قَبْلَ سِنِّ الْبُلُوغِ: (۲) ضَحِكٌ خَفِيفٌ بِلَا صَوْتٍ: (۳) مَوَادٌّ كِيمَاوِيَّةٌ لِتَقْوِيَةِ التُّرَابِ الضَّعِيفِ: (۴) الَّذِي يَسْعَى فِي إِنْجَازِ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۳	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(۱) الْمُسْتَثْنَى (۲) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ (۳) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ (۴) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ (۵) الْمُنَادَى (۶) الْحَالِ» وَقَعَتِ الشِّيمَاءُ أُسِيرَةً بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ / (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ ...) / حَلَّ الطَّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. / يَطِيرُ الطَّائِرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا وَ يَبْتَغِدُ عَنْ عُشِّهِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۴	إِنْتَخِبِ الْعِبْرَةَ الَّتِي فِيهَا جُمْلَةٌ حَالِيَّةٌ: (۱) أَقْبَلَ عَلَى شِرَائِهِ رُؤَسَاءُ الشَّرِكَاتِ وَ هُمْ مُشْتَاقُونَ لِاسْتِخْدَامِهِ. (۲) خَيَّرَ النَّبِيُّ (ص) الشِّيمَاءَ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَهُ أَوِالْعُودَةِ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمَةً رَاضِيَةً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۵	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (۱) تُمْنَحُ جِلَّزُهُ نُوبَلٌ فِي كُلِّ سَنَةٍ. (۲) يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، إِرْحَمْنَا. (۳) لَا شَيْءَ أَجْعَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۶	عَيِّنِ الصَّحِيحَ: (۱) يَا أَيُّهَا الْحَارِسُ! عَنْ النَّوْمِ. (إِمْتَنِعْ، يَمْتَنِعْ، إِمْتَنَعُ) (۲) السِّيَاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ. (يَحْضُرُونَ، يَحْضُرُ، يَحْضُرْنَ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۷	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) (... وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ...) (۲) وَ بَا آَنَهَا بَا (شيوه‌ای) كه نكوتر است بحث كن. (۱) وَ بَا آَنَانِ بَا (روشی) كه نيكوست جنگ كن. ب) مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الزَّمَنُ: (۱) کسی كه پدر و مادر او را در كودكي تربيت نمی‌كند، روزگار تربيتش می‌كند. (۲) هر كس كه پدر و مادر او را در كودكي تربيت نكند، روزگار او را تربيت می‌كند.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۸	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) أَ تَزْعَمُ أَنَّكَ جَرِمٌ صَغِيرٌ / وَ فَيْكَ انْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ. (۲) سَهْلُ الدِّيْنَامِيَّتْ أَعْمَالُ الْإِنْسَانِ الصَّعْبَةُ فِي شَقِّ الْقَنَوَاتِ. (۳) قَالَ الْحَبِيرُ: «إِنَّكَ تَعْدَيْتَ عَلَى نِظَامِ الطَّبِيعَةِ تَعْدِيَّ الطَّالِمِينَ».	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۹	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (... لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ...) (۲) (وَ لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزِنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (۳) أَعْقَلَ النَّاسِ أَنْظَرُهُمْ فِي الْعَوَاقِبِ. (۴) وَ أُنِزَّ عَقْلِي وَ قَلْبِي / بِالْعُلُومِ النَّافِعَاتِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

٣٠	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ:</p> <p>(١) لَا تُطْعِمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ.</p> <p>(٣) اِمْلَأِ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا.</p> <p>(٢) شَعَرَ نُوْبِلَ بِالذَّنْبِ وَ بِخَيِّتَةِ الْأَمَلِ.</p> <p>(٤) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مَهْدَدَاتِ الطَّبِيعَةِ.</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٣١	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: (خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا)</p> <p>الف) خُلِقَ:</p> <p>(١) فَعْلٌ أَمْرٌ، مُفْرَدٌ مَذَكَّرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ، لَازِمٌ، مُعَرَّبٌ / فَعْلٌ</p> <p>(٢) فَعْلٌ مَاضٍ، مُفْرَدٌ مَذَكَّرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ، مُتَعَدٍّ، مَجْهُولٌ، مَبْنِيٌّ / فَعْلٌ وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ</p> <p>ب) ضَعِيفًا:</p> <p>(١) اسْمٌ، مُفْرَدٌ، مَذَكَّرٌ، نَكْرَةٌ، مُعَرَّبٌ / حَالٌ</p> <p>(٢) اسْمٌ، مَذَكَّرٌ، مَعْرِفَةٌ، مُعَرَّبٌ / مَفْعُولٌ وَ مَنْصُوبٌ</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٢	<p>مَبِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>(١) «الْمُنَادَى (٢) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَق (٣) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَق (٤) الْحَال (٥) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ (٦) الْمُسْتَثْنَى (٧) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمُسْتَبْهَةِ بِالْفِعْلِ»</p> <p>تَهْجُمٌ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُومًا كَثِيرًا ، (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ)</p> <p>اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَامًا إِلَّا الْحَقَّ.</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٣	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (١) إِسْمُ الْفَاعِلِ / (٢) إِسْمُ التَّفْضِيلِ / (٣) إِسْمُ الْمَفْعُولِ / (٤) إِسْمُ الْمَكَانِ»</p> <p>(و جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ) / يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا / قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ / أَيُّهَا الْأَوْلَادُ الْمُؤَدَّبُونَ.</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٤	<p>تَرْجِمِ الْأَيَّاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(١) (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا)</p> <p>(٢) أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّيْنَامِيْتِ رُؤْسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ وَ الْمَنَاجِمِ وَ الْقُوَّاتِ الْمُسَلَّحَةِ.</p> <p>(٣) هَلْ تَرَاهُمْ خَلَقُوا مِنْ فِضَّةٍ / أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ دَهَبٍ.</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٥	<p>تَرْجِمِ الْأَيَّاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(١) (إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ)</p> <p>(٢) (الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ ... وَ هُمْ رَاكِعُونَ)</p> <p>(٣) (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ)</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٦	<p>عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>«تَمَّ / الطَّوِيلُ / فَازَ / الْقَصِيرُ / الْمِيزَانُ / نَجَحَ»</p> <p>(١) (..... =)</p> <p>(٢) (..... ≠)</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٧	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ:</p> <p>(١) سَمَحَ الْمَزَارِعُ لِلْبُومَاتِ بِدُخُولِ مَزْرَعَتِهِ:</p> <p>(٣) لِمَ نَفَرَّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟:</p> <p>(٢) يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ:</p> <p>(٤) سَاعَدَ الدِّيْنَامِيْتُ الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ:</p>	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱

۳۸	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) ما اسْتَطَاعَتْ الْأُمُّ صُعودَ الْجَبَلِ لِأَنَّ رِجْلَهَا تُؤَلِّمُهَا.</p> <p>(۲) أَحْضَرُوا إِبْرَاهِيمَ (ع) فَقَذَفُوهُ فِي النَّارِ، ثُمَّ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهَا.</p> <p>(۳) حِينَ يَرَى حَيَوَاناً مُفْتَرِساً يَتَظَاهَرُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۳۹	<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>«(۱) الْمُنادى (۲) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ وَنَوْعُهُ (۳) الْحَالُ (۴) الْمُسْتَثْنَى وَ الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ»</p> <p>(فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ) ، (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ)</p> <p>إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحِيداً ، يَهْتَمُّ الْمُواطِنُ الْفَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْتَةِ اهْتِمَاماً.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۰	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ:</p> <p>(۱) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ.</p> <p>(۲) لَيْتَ فَصِلَ الرَّبِيعِ طَوِيلٌ فِي بَلَدِنَا.</p> <p>(۳) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۱	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ:</p> <p>(۱) (فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَ لَكُنْكُمْ كُنْتُمْ) (لَايَعْلَمُونَ، لَاتَعْلَمُونَ، لَاتَعْلَمَنَّ)</p> <p>(۲) قَدْ الْمُؤْمَنَاتُ رَبَّهِنَّ. (ذَكَرْتُ، ذَكَرَ، ذَكَرْنَ)</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۲	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: «(۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ (۲) إِسْمُ التَّفْضِيلِ (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (۴) إِسْمُ الْمَبَالِغَةِ»</p> <p>(إِنَّ النَّفْسَ لِلْأَمَّارَةِ بِالسَّوْءِ) - يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ - الْجَرَادَةُ حَشْرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحْصُولَ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۳	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) إِنَّ الْخُقَّاشَ هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ.</p> <p>(۲) مَا قَبَّلَ الْوَالِدُ بِنْتَهُ وَ قَالَ النَّبِيُّ (ص) لَهُ: «لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟!»</p> <p>(۳) إِنْ اسْتَمَرَّ قَتْلُ الْبُومَاتِ فَسَيُشَاهِدُ الْمَزَارِعُ مَشَاكِِلَ فِي الْبَيْتَةِ مُشَاهَدَةً مُؤَلِّمَةً.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۴	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) وَاضِلٌ أَلْفَرْدَ عَمَلٍ تَطْوِيرِ الدِّينَامِيَّتِ دَوُوبًا.</p> <p>(۲) ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا.</p> <p>(۳) لَا شَيْءَ أَجْمَلَ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۵	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۱) هَلْ يَبْصُرُ لَحْمٌ وَ عَظْمٌ وَ غَضَبٌ:</p> <p>(۲) أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَّتِ رُؤَسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ:</p> <p>(۳) الشَّيْمَاءُ كَانَتْ تُحْضِنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا:</p> <p>(۴) نَهَجُمْ فَيِّرَانُ الْحَقْلِ عَلَى الْخَضِرَاوَاتِ:</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۶	<p>عَيِّنِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(۱) اسْمُ التَّفْضِيلِ (۲) اسْمُ الْفَاعِلِ (۳) اسْمُ الْمَفْعُولِ (۴) اسْمُ الْمَكَانِ»</p> <p>«الْعَامِلُ يَشْتَغِلُ فِي الْمَصْنَعِ / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا / يَحْكُمُ نِظَامُ الطَّبِيعَةِ جَمِيعَ الْمَوْجُودَاتِ مِنْ نَبَاتٍ»</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰

۴۷	عَيَّنْ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: (۱) المفعول المطلق و نَوْعَهُ (۲) الحال (۳) المُسْتَثْنَى و المستثنى منه (۴) المنادى: (و لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) / (إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ) (يا داودُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ) / اسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اسْتَغْفَاراً صَادِقاً
۴۸	عَيَّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱) (إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ) (۲) (كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ) (۳) (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) (۴) (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) (۵) (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ)
۴۹	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱) (خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا) (۲) مِنْ فَضْلِكَمَ ؛ لَا تُجَادِلُوا (۳) قَرَّرَ الْمَزَارِعَ التَّخْلَصَ مِنْهَا. (۴) اسْتَغْفِرُ اللَّهَ.
۵۰	إِنْتَجِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) قاسم را دیدم در حالی که میان دو درخت نشسته بود. (ب) قاسم را می بینم در حالی که میان دو درخت نشسته است. (۲) نحن نغرس أشجاراً لكي يأكل من ثمارها الآخرون. (الف) ما درختانی را می کاریم تا دیگران از میوه هایش بخورند. (ب) درختان را کاشتیم تا از میوه هایش بخورند.
۵۱	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ: (۱) بَنَى نُوبَلُ مَوْسَسَةً لِمَنْحِ الْجَوَائِزِ الشَّهِيرَةِ بِاسْمِ جَائِزَةِ نُوبَلِ. (۲) هَذِهِ الْحَادِثَةُ لَمْ تَضَعِفْ عَزْمَهُ، فَقَدْ وَاصَلَ عَمَلَهُ دَوَّابًا. (۳) انْزَعَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) حِينَ رَأَاهُ لَمْ يَقْبَلْ إِلَّا ابْنَهُ.
۵۲	اَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ: التَّلَالُ إِلَى سَهْوٍ صَالِحَةٍ لِلزَّرْعَةِ:
۵۳	تَرْجِمِ الْمَفْرَدَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطٍّ: (۱) النَّاسُ مِنْ جَهَةِ الْأَبَاءِ أَكْفَاءُ. (۲) انْتَشَرَ الدِّينَامِيْتُ فِي جَمِيعِ أُنْحَاءِ الْعَالَمِ. (۳) مَا أَسْرَعَ إِثْمَارُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. (۴) لَهُ مَزْرَعَةٌ كَبِيرَةٌ فِيهَا خَضِرَاوَاتٌ.
۵۴	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(۱) المستثنى و المستثنى منه (۲) المفعول المطلق و نوعه (۳) الحال (۴) المنادى» (يا داودُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ) / (إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا) / الطَّالِبَتَانِ تَقْرَأَانِ دُرُوسَهُمَا مُجِدَّتَيْنِ / يَهْتَمُّ الْمَوَاطِنُ الْفَهِيمُ بِنَظَافَةِ الْبَيْئَةِ اهْتِمَامًا بِالْعَاقِبَةِ.

۵۵	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالِ:</p> <p>الف) قَطَعَ: بُرِيد</p> <p>۱: قُطِعَتْ شَجَرَةٌ:</p> <p>۲: كَانَا يَقْطَعَانِ الْأَشْجَارَ:</p> <p>۳: أُيِّهَا الْفَلَّاحُ! لَا تَقْطَعْ شَجَرَةً:</p> <p>ب) اِمْتَنَعَ: خُودْدَارِي كَرْد</p> <p>۱: إِنَّ الْحَارِسَ كَانَ قَدْ اِمْتَنَعَ:</p> <p>۲: لَنْ نَمْتَنَعَ عَنِ الْخُرُوجِ:</p> <p>۳: لَمْ يَمْتَنِعُوا عَنِ الْأَكْلِ:</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰
۵۶	<p>اِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>الف) (لَا يَبْأَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ)</p> <p>۱: از رحمت خداوند فقط گروه کافر ناامید می‌شوند.</p> <p>۲: جز قوم کافران از رحمت خدا ناامید نشدند.</p> <p>ب) (و لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ)</p> <p>۱: و سست نمی‌شوید و ناراحت نمی‌شوید حال آن‌که شما برترید.</p> <p>۲: و سست نشوید و اندوهگین م باشید در حالی‌که شما برترانید.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰
۵۷	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (۱) اِسْمُ الْفَاعِلِ / (۲) اِسْمُ الْمَكَانِ / (۳) اِسْمُ التَّفْضِيلِ / (۴) اِسْمُ الْمُبَالَغَةِ</p> <p>«الرَّجُلُ الْعَلَامَةُ تَحَدَّثَ مَعَ جَمِيعِ التَّلَامِيذِ فِي الْمَدْرَسَةِ / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا»</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰
۵۸	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>۱) تُمْنَحْ جَائِزَةُ نُبَلٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ إِلَى مَنْ يُفِيدُ الْبَشَرِيَّةَ.</p> <p>۲) هَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ فِصَّةٍ أَمْ حَدِيدٍ؟</p> <p>۳) يَا إِلَهِي اجْعَلِ الْيَوْمَ سَعِيدًا وَ كَثِيرَ الْبَرَكَاتِ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰
۵۹	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>۱) لَمْ يَقْبَلِ الْأَبُ بِنْتَهُ وَ لَمْ يُجْلِسْهَا عِنْدَهُ.</p> <p>۲) عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ الدِّينَامِيْتِ مُجِدِّدًا لِيَمْنَعَ انفجارها.</p> <p>۳) كَانَ غَرَضُ نُبَلٍ مِنْ اخْتِرَاعِهِ مُسَاعَدَةَ الْإِنْسَانِ.</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰
۶۰	<p>عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادَفَ: «خَبِيَّةُ الْأَمَلِ / الرَّجُوعُ / لَاعَبَ / الرَّجَاءُ / الْعُودَةُ»</p> <p>(۱) (..... =)</p> <p>(۲) (..... ≠)</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰
<p>متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید.</p> <p>«يَتِمُّ التَّوَازُنُ فِي الطَّبِيعَةِ مِنْ خِلَالِ وُجُودِ رَوَابِطٍ مُتَدَاخِلَةٍ بَيْنَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ وَ بَيئَتِهَا، وَلَكِنْ ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ وَ تَدَخَّلَ فِي أُمُورِ الطَّبِيعَةِ يُؤَدِّي إِلَى اخْتِلَالِ هَذَا التَّوَازُنِ.»</p> <p>«بَنَى الْفَرْدُ مَوْسَسَةً لِمَنْحِ الْجَوَائِزِ الشَّهِيرَةِ وَ مَنْحِ ثَرَوَتِهِ لِشِرَاءِ الْجَوَائِزِ الذَّهَبِيَّةِ.»</p>		
۶۱	<p>مِمَّ يَتِمُّ التَّوَازُنُ فِي الطَّبِيعَةِ؟</p>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰

۶۲	إلى ما يُؤدّي تَدْخُلُ الإنسانِ في أمورِ الطَّبيعة؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۳	لماذا بنى ألفرد مؤسسه؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۴	ما مَنَحَ ألفرد لِشراءِ الجَوازِ الذَّهَبِيَّةِ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۵	مَيِّزُ في العِباراتِ التالية: «(۱) المستثنى و المستثنى منه الحال (۴) المنادى» (رَبَّنَا و لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ) / يَطِيرُ الطَّائِرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا. / اِسْتَعْلَ الْفَلَّاحُونَ فِي الْمَرْزَعَةِ نَشِيطِينَ إِلَّا مَنْصُورًا.	(۲) المفعول المطلق و نوعه (۳) سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۶	كَمَلِ الْفَرَاغَ بِالترجمةِ الصَّحيحةِ: (۱) الْمُغُولُ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجُمُوا عَلَى الصِّينِ. «مغولها به چین» (۲) بَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ طِينَةٍ / هَلْ سَوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ غَضَبٍ؟ «بلکه آنان را می‌بینی از گلی آیا به‌جز گوشت و و پی‌اند؟»	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۷	عَيِّنِ الصَّحِيحَ: (۱) خَصَلْتَانِ فِي مُؤْمِنٍ: الْبُخْلُ وَ الْكَذْبُ. (لَا يَجْتَمِعُ، لَا تَجْتَمِعَانِ، لَا تَجْتَمِعُ) (۲) أَلَلَّاعِبُونَ الْأِيرَانِيُّونَ مِنْ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمِينَ. (رَجَعُوا، رَجَعَ، رَجَعْتُمْ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۸	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) أَشَاهِدُ قَاسِمًا وَ هُوَ جَالِسٌ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ: (۱) قاسم را دیدم در حالی‌که میان دو درخت نشسته بود. (۲) قاسم را می‌بینم در حالی‌که میان دو درخت نشسته است. ب) تَجْتَهُدُ الْأُمُّ لِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا اجْتِهَادًا بِالْغَا: (۱) مادر برای تربیت فرزندش تلاش می‌کند. (۲) مادر برای تربیت فرزندانش بسیار تلاش می‌کند.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰
۶۹	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) قَدْ اسْتَفَادَ الْإِنْسَانُ مِنَ الدِّينَامَيْتِ وَ سَهَّلَ أَعْمَالَهُ الصَّعْبَةَ فِي حَفْرِ الْأَنْفَاقِ. (۲) هَجَمَتِ الْبُومَاتُ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُومًا. (۳) إِيجَادُ النُّفَايَاتِ الصَّنَاعِيَّةِ مِنْ مُهَدَّدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰

	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) شَعَرَ نَوْبِلَ بِالذَّنْبِ وَ بِخَيَبَةِ الْأَمَلِ مِنْ هَذَا الْعُنْوَانِ وَ بَقِيَ حَزِينًا.</p> <p>(۲) أَعْتَقَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) الشَّيْمَاءَ وَ أَرْسَلَهَا إِلَى قَوْمِهَا بِإِعْزَازٍ.</p> <p>(۳) مَا شَاهَدَ أَنْوَشِرَوَانُ فِي الطَّرِيقِ إِلَّا عَجُوزًا يَغْرِسُ فَسِيلَةَ جُوزٍ.</p>	۷۰
سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰		
	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ)</p> <p>(۲) (إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا)</p> <p>(۳) وَ قَدَرُ كُلِّ أَمْرٍ مَا كَانَ يُحْسِنُهُ / وَ لِلرَّجَالِ عَلَى الْأَفْعَالِ أَسْمَاءُ.</p>	۷۱
سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰		
	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۱) خَلَقُوا مِنْ نُحَاسٍ:</p> <p>(۳) ثُمَّ رَلَحَ نَحْوَ وَالِدِهِ:</p> <p>(۲) وَاصِلَ الْفَرْدُ عَمَلُهُ دَوُوبًا:</p> <p>(۴) إِنَّكَ تَعْدَيْتَ عَلَى نِظَامِ الطَّبِيعَةِ:</p>	۷۲
سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰		

- ۱ الف ۱ (ب ۱)
- ۲ الف) مُتَخَصِّصٌ (ب) مَسْئُولاً (ج) المَصْنَعِ (د) الدُّنْيَا
- ۳ الف ۲ (ب ۱)
- ۴ الف) رئیسان شرکت‌های ساختمانی برای به کار بردن دینامیت علاقه‌مند (مشتاق) شدند.
(ب) کسی‌که به دنیایش مشغول می‌شود طولانی بودن آرزو فریبش می‌دهد.
(ج) ای کاش مردم به حیا، پاکدامنی و ادب افتخار کنند.
- ۵ الف) هیچ دانشی (علمی) نداریم غیر از آنچه (تو) به ما آموختی (آموخته‌ای، یاد دادی، یاد داده‌ای).
(ب) خدایا همانا ما شنیدیم ندادنده‌ای را که به ایمان ندا می‌داد (صدا می‌کرد).
(ج) جوانان موفق در حضور معلم با ادب ایستادند.
- ۶ عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (التَّيْتروغلیسرین) مُجَدِّدًا لِيَمْنَعِ إِنْفِجَازَهُ. (ص ۲۰)
- ۷ وَاصِلَ عَمَلُهُ دَوَّوياً حَتَّى اسْتَطَاعَ أَنْ يَخْتَرِعَ مَادَّةَ (الدِّينامیتِ) / بَنَى مُخْتَبِراً وَ جَرَى فِيهِ تَجَارِبُهُ الْعِلْمِيَّةَ (ص ۲۰)
- ۸ لِيُجَرِّى فِيهِ تَجَارِبُهُ الْعِلْمِيَّةَ. (ص ۲۰)
- ۹ با پشتکار (ص ۲۰)
- ۱۰ آمرزنده / بسیار دستوردهنده
- ۱۱ الف) ۱ (درس ۱ ص ۱۰) (ب ۲ (درس ۲ ص ۲۸)
- ۱۲ الف) پسر دل‌بندم (پسرکم) ستم نکن، چنانچه (همان‌طور که) دوست نداری به تو ستم شود. (ص ۷۷)
(ب) خفاش می‌تواند پرواز کند و آن حیوانی پستاندار است. (ص ۳۰)
(ج) هیچ چیزی زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. (ص ۱۲)
- ۱۳ الف) از رحمت خدا جز گروه کارفران ناامید نمی‌شود (تنها گروه کافران از رحمت خدا ناامید می‌شود) (ص ۴۶)
(ب) ما قرآن را بر تو قطعاً نازل کردیم. (ص ۶۹)
(ج) سست نشوید و اندوهگین نباشید حال آنکه شما برتر هستید. (ص ۲۷)
(د) هنگامیکه جغدها موش‌های مزرعه را خوردند، محیط‌زیست به حالت طبیعی برگشت. (ص ۵۶)
- ۱۴ الشابّ / المَصْنَعِ (ص ۲۶ درس ۲)
- ۱۵ ۱) عِشاً ۲) تَأْكِيدِ (درس ۴ ص ۶۹)
۳) حَامِداً ۴) الطَّلَابِ (درس ۳ ص ۴۴)
۵) اللَّهُ (اللَّهُمَّ) (درس ۵ ص ۷۶) ۶) مُقْتَدِراً (درس ۲ ص ۳۵)
- ۱۶ الف) ۲ (درس ۱ ص ۱۰) (ب ۱ (درس ۲ ص ۲۶)

۱) از به خواب رفتن خرد به خداوند پناه می‌بریم. (درس ۲ ص ۲۸)

۲) دینامیت در همه سمت و سوهای (در همه جهت‌های، در همه جای) جهان منتشر شد. (درس ۲ ص ۲۰)
 ۳) شاید (امید است) آرامش و ثبات در طبیعت واقعاً (بدون شک ...) تحقق یابد. (درس ۴ ص ۵۶)

۱) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزگاران است. (درس ۱ ص ۱۰)

۲) پس فرشتگان همگی به جز شیطان سجده کردند. (درس ۳ ص ۴۴)

۳) پروردگارا، مرا و فرزندانم را برپادارنده نماز قرار بده؛ پروردگارا، دعایم را بپذیر. (درس ۵ ص ۷۶)

۴) آلفرد آزمایشگاه کوچکی را برای جلوگیری از انفجار نیتروگلیسرین ساخت در حالیکه تجربه‌هایش را در آن اجرا می‌کرد. (درس ۲ ص ۲۰)

الف) ظُلماً

ب) نوعی (بیانی) (درس ۴ ص ۵۴)

ج) وَجَهَ

د) کُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴)

هـ) تَلَامِيذُ (درس ۵ ص ۷۴)

و) خَاسِرًا (درس ۲ ص ۳۵)

الف) هر دو گروه رستگار می‌شوند و اما کسانی‌که نادان را دانا می‌کنند، برترند (درس ۳ ص ۴۷)

ب) فرستاده (ص) شیما را میان ماندن همراهش (با او) با عزّت یا برگشتن به سوی قومش اختیار داد. (درس ۳ ص ۳۹)

ج) همانا تیسفون (در) نزدیک بغداد پایتخت ساسانیان بود. (درس ۲ ص ۳۱)

گزینه ج پاسخ صحیح است. «کوه‌ها - دشت‌ها - کارگاه‌ها - تپه‌ها - کشتزارها» (درس ۲ ص ۲۱)

۱) الأَمْرَد: نوجوان، تازه جوان (درس ۳ ص ۴۷)

۲) البَسْمَة: لبخند (درس ۵ ص ۷۷)

۳) الأُسْمِدَة: کودها (درس ۴ ص ۶۴)

۴) الدَّوُّوب: باپشتکار (درس ۲ ص ۲۸)

۱) مَسْأَلَةٌ (درس ۳ ص ۴۴)

۲) مَسَائِلَ (درس ۳ ص ۴۴)

۳) طَيْرَانًا (درس ۴ ص ۶۸)

۴) نوعی (درس ۴ ص ۶۸)

۵) رَبِّ (درس ۵ ص ۷۶)

۶) أُسِيرَةً (درس ۳ ص ۳۹)

گزینه ۱ [۱] هُمْ مُشْتَاقُونَ: جمله حالیه / ۲) سالمَةٌ، راضِيَةٌ: حال مفرد] (درس ۳ ص ۳۹ و درس ۲ ص ۲۰)

۱) نایب فاعل، مضاف‌الیه (درس ۲ ص ۲۲)

۲) منادا [منادای مُضَاف]، مفعول (درس ۵ ص ۷۴)

۳) اسم لای نفی جنس، خبر لای نفی جنس، مجرور به حرف جر (درس ۱ ص ۱۲)

۱) اِمْتَنِعْ [ای نگهبان، از خوابیدن خودداری کن. (درس ۲ ص ۳۳)]

فعل امر

۲) يَحْضُرُ [السُّيَّاح، فاعل جمله از نوع اسم ظاهر است پس فعلش در ابتدای جمله باید به صورت مفرد بیاید.] (درس ۱ ص ۱۶)

الف) ۲ (درس ۱ ص ۱۵)

ب) ۲ (درس ۴ ص ۶۷)

- ۱) آیا می‌پنداری که تو جسمی (پیکری) کوچک هستی؟! حال آنکه جهان بزرگتر در تو درهم پیچیده است. (درس ۱ ص ۲)
 ۲) دینامیت کارهای دشوار انسان را در شکافتن کانال‌ها آسان کرد. (درس ۲ ص ۲۱)
 ۳) کارشناس گفت: «بی‌گمان تو ستمگرانه به نظم طبیعت دست‌درازی کردی». (درس ۴ ص ۵۶)

- ۱) جز آنچه به ما آموخته‌ای، هیچ دانشی نداریم. (درس ۱ ص ۹)
 ۲) و سست نشوید و ناراحت نباشید حال آنکه شما برترید. (درس ۲ ص ۲۷)
 ۳) خردمندترین مردم، تیزبین‌ترین ایشان در فرجام (کارها) است. (درس ۲ ص ۱۹)
 ۴) و خردم و دلم را با دانش‌های سودمند روشن کن. (درس ۵ ص ۷۲)

- ۱) نخورانید (درس ۱ ص ۱۰)
 ۲) ناامیدی (درس ۲ ص ۲۲)
 ۳) پر کن (درس ۵ ص ۷۲)
 ۴) آلودگی (درس ۴ ص ۵۴)

- الف) گزینه ۲
 ب) گزینه ۱ (درس ۲ ص ۲۲)

- ۱) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶)
 ۲) هجوماً
 ۳) نوعی (درس ۴ ص ۵۵)
 ۴) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷)
 ۵) کلاماً
 ۶) الْحَقُّ (درس ۳ ص ۵۱)
 ۷) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)

- ۱) الْمُحْسِنُ (درس ۲ ص ۲۵)
 ۲) أَحْسَنُ (درس ۱ ص ۱۵)
 ۳) الْمُؤَدَّبُونَ (درس ۵ ص ۷۴)
 ۴) مَجْلِس (درس ۳ ص ۵۲)

- ۱) خدا با موسی قطعاً سخن گفت. (درس ۴ ص ۶۲)
 ۲) رئیس‌ان شرکت‌های ساختمان و معادن و نیروهای مسلح به خریدن دینامیت روی آوردند. (درس ۲ ص ۲۰)
 ۳) آیا آن‌ها را می‌بینی که از نقره یا آهن یا مس یا طلا آفریده شدند؟ (درس ۱ ص ۳)

- ۱) بی‌گمان خدا دارای بخشش بر مردم است، ولی بیشتر مردم سپاسگزاری نمی‌کنند. (درس ۱ ص ۶)
 ۲) کسانی‌که نماز را بر پا می‌دارند ... در حالی‌که در رکوع‌اند. (درس ۲ ص ۲۷)
 ۳) ای داود، بدرستی‌که ما تو را جانشینی در زمین قرار دادیم. (درس ۵ ص ۷۶)

- ۱) فاز = نَجَحَ [هر دو فعل به معنای «پیروز شد»] (درس ۱ ص ۲)
 ۲) الطَّوِيلُ ≠ الْقَصِير [بلند ≠ کوتاه] (درس ۲ ص ۲۰)

- ۱) اجازه داد (درس ۴ ص ۵۶)
 ۲) پاسخ‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)
 ۳) چرا (برای چه) (درس ۳ ص ۳۸)
 ۴) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱)

- ۱) مادر نتوانست از کوه بالا برود زیرا پایش درد می‌کرد. (ص ۲۰)
 ۲) ابراهیم (ع) را آوردند و در آتش افکندند سپس خداوند او را از آن نجات داد. (ص ۳)
 ۳) هنگامی‌که حیوان درنده‌ای را می‌بیند وانمود می‌کند که بالش شکسته است. (ص ۱۵)

- ۵۱) ۱) نوبل مؤسسه‌ای را برای بخشیدن (اهدای) جایزه‌های معروف به «جایزه نوبل» بنیان نهاد. (ص ۲۲ درس ۲)
۲) این حادثه اراده‌اش را تضعیف نکرد، پس کارش را با پشتکار ادامه داده است. (ص ۲۰ درس ۲)
۳) پیامبر خدا (ص) آزرده شد وقتی او را دید که فقط پسرش را بوسید (جز پسرش را نبوسید) (ص ۳۸ درس ۳)
- ۵۲) سهل (ص ۲۱ درس ۲)
- ۵۳) ۱) یکسان (ص ۲ درس ۱)
۲) سمت‌ها، سوها (ص ۲۰ درس ۲)
۳) چه شتابان است! (ص ۴۰ درس ۳)
۴) سبزیجات (ص ۵۵ درس ۴)
- ۵۴) ۱) الَّذِينَ ، الْإِنْسَانِ (درس ۳ ص ۴۶)
۲) اِهْتِمَاماً ، نَوْعِي (درس ۴ ص ۶۷)
۳) مُجِدَّتَيْنِ (درس ۲ ص ۲۶)
۴) دَاوُدُ (درس ۵ ص ۷۶)
- ۵۵) الف) ۱: بریده شد
۲: می‌بریدند
۳: نُبْر (درس ۱ ص ۱۴)
ب) ۱: خودداری کرده بود
۲: خودداری نخواهیم کرد
۳: خودداری نکردند (خودداری نکرده‌اند) (درس ۲ ص ۳۳)
- ۵۶) الف) ۱ (درس ۳ ص ۴۶)
ب) ۲ (درس ۲ ص ۲۷)
- ۵۷) ۱) مُقْتَدِرًا (درس ۲ ص ۳۵)
۲) الْمَدْرَسَةِ (درس ۵ ص ۷۹)
۳) أَقْوَى (درس ۲ ص ۳۵)
۴) الْعَلَامَةُ (درس ۵ ص ۷۹)
- ۵۸) ۱) جایزه نوبل هر ساله به کسی داده می‌شود که به بشریت فایده می‌رساند. (درس ۲ ص ۲۲)
۲) آیا آن‌ها را می‌بینی که از نقره یا آهنی آفریده شده‌اند؟ (درس ۱ ص ۳)
۳) ای خدای من، امروز را خوش و پر از برکت‌ها (مملو از سعادت و برکات) قرار بده. (درس ۵ ص ۷۲)
- ۵۹) ۱) پدر دخترش را نبوسید و او را نزد خود نشانید (نشانند). (درس ۳ ص ۳۸)
۲) آلفرد بر بهینه‌سازی دینامیت با تلاش کار کرد تا از انفجار آن جلوگیری کند. (درس ۲ ص ۲۰)
۳) هدف نوبل از اختراعش کمک به انسان بود. (درس ۲ ص ۲۱)
- ۶۰) ۱) الرَّجُوع = الْعُودَةُ (درس ۳ ص ۴۱)
۲) حَبِيبَةُ الْأَمَلِ ≠ الرَّجَاءُ (درس ۲ ص ۲۳)
- ۶۱) يَتِمُّ التَّوَازُنُ فِي الطَّبِيعَةِ مِنْ خِلَالِ وَجُودِ رَوَابِطٍ مُتَدَاخِلَةٍ بَيْنَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ وَبَيِّنَاتِهَا. (درس ۲ و ۴)
- ۶۲) يُؤَدِّي إِلَى اخْتِلَالِ تَوَازُنٍ فِي أُمُورِ الطَّبِيعَةِ. (درس ۲ و ۴)
- ۶۳) بَنَى أَلْفَرْدُ مُؤَسَّسَةً لِمُنْجِ الْجَوَائِزِ الشَّهِيرَةِ. (درس ۲ و ۴)
- ۶۴) مَنَعَ ثَرْوَتُهُ لِشْرَاءِ الْجَوَائِزِ الذَّهَبِيَّةِ. (درس ۲ و ۴)
- ۶۵) ۱) مَنْصُورًا - الْفَلَاحُونَ (درس ۳ ص ۴۳)
۲) طَيْرَانًا - نَوْعِي (درس ۴ ص ۶۸)
۳) نَشِيطِينَ (درس ۲ ص ۲۵)
۴) رَبَّنَا (درس ۱ ص ۱۲)

۶۶ (۱) توانستند، حمله کنند (درس ۲ ص ۳۰) (۲) آفریده شدند، استخوان (درس ۱ ص ۳)

۶۷ (۱) لَا تَجْتَمِعْ (درس ۱ ص ۱۳) (۲) رَجَعُوا (درس ۲ ص ۲۶)

۶۸ الف (۲) (درس ۲ ص ۲۷) ب (۲) (درس ۴ ص ۶۰)

۶۹ (۱) انسان از دینامیت استفاده کرده است و کارهای سخت خود را در کندن تونل‌ها آسان کرده است. (درس ۲ ص ۲۱)

(۲) جغدها بدون شک به جوجه‌ها حمله کردند. (درس ۴ ص ۵۵)

(۳) ایجاد زباله‌های (پس‌ماندها) صنعتی از جمله تهدیدکنندگان نظام طبیعت هستند. (درس ۴ ص ۵۴)

۷۰ (۱) نوبل از این عنوان احساس گناه و ناامیدی کرد و ناراحت باقی ماند. (درس ۲ ص ۲۲)

(۲) فرستاده (پیامبر) خدا (ص) شیما را آزاد کرد و او را با عزت (احترام) به نزد قومش فرستاد. (درس ۳ ص ۳۹)

(۳) انوشیروان در راه به‌جز پیرمردی را ندید (فقط ... دید) که نهال گردویی می‌کاشت. (درس ۳ ص ۳۹)

۷۱ (۱) پروردگارا، مرا و نسلم را برپادارنده نماز قرار بده؛ پروردگارا، دعایم را بپذیر. (درس ۵ ص ۷۱)

(۲) به درستی‌که ما پاداش کسی‌که کاری را نیک انجام داد، تباه نمی‌کنیم. (درس ۲ ص ۲۰)

(۳) و ارزش هر انسانی به آن چیزی است که آن‌را به خوبی انجام می‌دهد (انجام می‌داد) و مردان (انسان‌ها) به واسطه

کارها شهرتی (نام‌آوری) دارند. (درس ۱ ص ۲)

۷۲ (۱) مس (درس ۱ ص ۳) (۲) با پشتکار (درس ۲ ص ۲۰)

(۳) رفت (درس ۳ ص ۳۸) (۴) دست‌درازی کردی (درس ۴ ص ۵۶)

